



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

24240

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31707057	49073386	2018-02-13
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unsere Zeichen Our reference	Hausnr. Ext.	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / CU part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack - Index
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		180172246	
*****	Auftrags-Nr.	0196144	180172783	
	Lieferung	31707057	5007908506	
	Lagerort	73/5061		
	Bestellnummer	550003883102		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20170714		
0010	KD-Sach-Nr.	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W	2720	960263368 001
	Charge	0028409004		
		COM-Code DI		
		Ursprungsland DEUTSCHLAND		
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
272	Verpackungsh}lse	P-42-GE1-225X 40X38-48-A		
		40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
1	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,		
		Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
1	Flachpalette	P-26-SGP1 800X600 X160,		
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		
8	KLT	P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-		
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
272	Verpackungsh}lse	P-42-OR1-225X 49X47-34-A		
		49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Packstückliste zur Sendung:				
MW PAL	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara Paketdienstnr
		806 X 606 X 720 mm		
	49073386-001	960263368	99,5	47,8 340476439602633686
Summe	zur Sendung	49073386 1 Kollis	99,5	47,8 0,352 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:55



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co KG Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31707057	49073386	2018-02-13
Kunden-Nr. Custom.No	Lieferanten-Nr. Supplier No	Seite Page
024466	91000733	2
Unsere Zeichen Our reference	Hausruf Ext	
SP/HMK-PK		

Versandanschrift / Shipping address

ABLADESTELLE: 14248

zustellender Speditour / Delivering carrier	
---	--

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

FXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr / Item no. Var.-Nr / Var.-No	KD-Sach-Nr / Cu part no Sachkurzbezeichnung / Item short design	Menge / Quantity	Koth - Index / Pack - Index
AVIEXP31707057 Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material- Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.				
Versandstelle Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:55



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001172 vom 13.02.2018



18-001172

Ludwigsburg, 13.02.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.02.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 31706935 31706959 31707057 31707069 31707104 31707119 31707132 31707226 31697488 31706844 31706869 31706910	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 6 1 5 7 1 1 1 1 1 1 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 448 721 100 406 1.171 106 109 94 391 116 96 614	15 Umfang cbm
Summe: Total:		35,00 COLLI		4.372,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhängen Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001172 vom 13.02.2018

Ludwigsburg, 13.02.2018

Seite 2 von 2

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-001172 empfangen am 16.02.2018 Reception des marchandises le 16 FEB 2018
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO (BA) "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire